



CONSIGLIO REGIONALE DEL TRENINO-ALTO ADIGE  
REGIONALRAT TRENINO-SÜDTIROL

**PROCESSO VERBALE**

**della seduta n.** 35 DEL 9 DICEMBRE 2021

**PRESIDENZA DEL** PRESIDENTE JOSEF NOGGLER

**SEGRETARI QUESTORI** I CONSIGLIERI REGIONALI  
LADURNER, MORANDUZZO E URZÍ

**LEGISLATURA** XVIª

## ARGOMENTI TRATTATI

### In discussione generale congiunta:

**DISEGNO DI LEGGE N. 45**: Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2022 *(presentato dalla Giunta regionale)*;

**DISEGNO DI LEGGE N. 46**: Legge regionale di stabilità 2022 *(presentato dalla Giunta regionale)*;

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 30**: Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFER) 2021 *(presentata su proposta della Giunta regionale)* e

**DISEGNO DI LEGGE N. 47**: Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022-2024 *(presentato dalla Giunta regionale)*  
*(chiusa la discussione generale congiunta).*

Il giorno 9 dicembre 2021, alle ore 10.04, il Consiglio regionale del Trentino-Alto Adige si riunisce nella sede di Bolzano, Piazza Silvius Magnago 6, per esaminare gli argomenti posti all'ordine del giorno, prot. n. 4209/Cons.reg.

Presiede il Presidente Noggler, assistito dai Segretari questori Ladurner, Moranduzzo e Urzì.

Il Presidente comunica che hanno giustificato la loro assenza i Consiglieri Alfreider, Ambrosi (mattino), Atz Tammerle, Cia, Degasperi, Failoni, Ferrari, Olivi, Rossi, Segnana, Vallazza e Zanotelli.

Nel corso della seduta antimeridiana sono sopraggiunti i Consiglieri Ambrosi, Faistnauer, Köllensperger, Leiter, Paoli, Zanella e Zeni e nel corso della seduta pomeridiana sono sopraggiunti i Consiglieri Alfreider e Widmann.

Il Presidente Noggler ricorda all'Aula che le giustificazioni delle assenze per le sedute del Consiglio regionale devono essere formulate per iscritto e documentate. Ricorda anche che, in base alla deliberazione dell'Ufficio di Presidenza del 9 settembre 2014, n. 71, che per gli incontri di carattere istituzionale fissati da altri organi, posto l'obbligo di provvedere comunque a documentare, con nota scritta di giustificazione, il motivo dell'assenza, sono esentati dall'applicazione delle trattenute il Presidente della Regione e un solo Assessore regionale delegato a sostituirlo nonché i Presidenti delle Province autonome e un solo Assessore provinciale delegato dal Presidente a sostituirlo.

Il Presidente riferisce inoltre all'Aula che il Consigliere Lanz ha chiesto per iscritto, prot. n. 4291, di anticipare il disegno di legge n. 40 dal punto n. 31 al punto n. 5 dell'ordine del giorno.

Il Presidente comunica inoltre che nell'odierna seduta del Collegio dei Capigruppo è stato concordato di trattare congiuntamente i disegni di legge n. 45, n. 46 e n. 47. Dopo la trattazione dei primi quattro punti iscritti all'ordine del giorno, verrà valutato, in base al tempo a disposizione, se trattare anche il disegno di legge n. 40.

Il Segretario questore Urzì dà lettura del processo verbale della seduta n. 34 del 17 novembre 2021.

Sul verbale interviene il Consigliere Tonini che chiede di integrare il verbale con riferimento alle dichiarazioni fatte dal Presidente della Regione Fugatti in ordine alla trattazione del bilancio consolidato in sede referente.

Il Presidente Noggler comunica al Consigliere che si procederà ad integrare il verbale come da richiesta del Consigliere Tonini. Lo stesso verbale si considera approvato ai sensi del secondo comma dell'art. 42 del Regolamento.

Il Presidente dà lettura delle comunicazioni.

È stata data risposta alle interrogazioni nn. 96, 100, 105, 106 e 108. Il testo delle interrogazioni medesime e le relative risposte scritte formano parte integrante del resoconto stenografico della presente seduta.

Da parte del Comune di Borgo d'Anania in data 24 novembre 2021 è pervenuta la deliberazione del Consiglio comunale n. 38 dell'8 novembre 2021 avente ad oggetto "Richiesta di modifica del comma 1 dell'articolo 4 del decreto legislativo 16 dicembre 1993 n. 592 e contestuali riconoscimento e tutela del gruppo linguistico dei ladini retici delle Valli del Noce".

La suddetta deliberazione è a disposizione dei Consiglieri eventualmente interessati presso la Segreteria del Consiglio regionale.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Marini, al quale risponde il Presidente.

Ai sensi del Regolamento, il Presidente pone in votazione con il sistema elettronico la richiesta di anticipazione, prot. n. 4291, che risulta approvata a maggioranza.

Vengono quindi posti in trattazione i punti nn. 1, 2 e 3 iscritti all'ordine del giorno:

**in discussione generale congiunta:**

**DISEGNO DI LEGGE N. 45:** Legge regionale collegata alla legge regionale di stabilità 2022 (*presentato dalla Giunta regionale*);

**DISEGNO DI LEGGE N. 46:** Legge regionale di stabilità 2022 (*presentato dalla Giunta regionale*);

**PROPOSTA DI DELIBERAZIONE N. 30:** Nota di aggiornamento al Documento di economia e finanza regionale (DEFER) 2021 (*presentata su proposta della Giunta regionale*) e

**DISEGNO DI LEGGE N. 47:** Bilancio di previsione della Regione autonoma Trentino-Alto Adige/Südtirol per gli esercizi finanziari 2022-2024 (*presentato dalla Giunta regionale*).

Il Presidente della Regione Fugatti legge le dichiarazioni programmatiche.

Il Consigliere Renzler dà lettura delle relazioni della II Commissione legislativa relative ai disegni di legge n. 45, n. 46 e n. 47.

Dichiarata aperta la discussione generale congiunta, il Presidente Noggler concede la parola ai Consiglieri Manica, Nicolini, Zanella, Köllensperger, Coppola, Staffler e Urzi, che chiede al Presidente Fugatti la disponibilità per una riunione del Collegio dei Capigruppo.

In sede di discussione generale congiunta intervengono inoltre i Consiglieri Repetto, Tonini e Marini.

Alle ore 13.00 il Presidente sospende la seduta, aggiornandola alle ore 14.30.

La seduta riprende alle ore 14.34.

Effettuato l'appello dei presenti, il Presidente Noggler concede la parola al Consigliere Marini, che chiede una breve sospensione della seduta per poter effettuare una riunione delle minoranze.

Il Presidente accoglie la richiesta e sospende la seduta.

Sono le ore 14.39.

La seduta riprende alle ore 14.54.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Marini, che chiede nuovamente una sospensione della seduta per poter effettuare una seduta del Collegio dei Capigruppo.

Il Presidente accoglie la richiesta e sospende la seduta con immediata convocazione in Aula del Collegio dei Capigruppo.

Sono le ore 14.56.

La seduta riprende alle ore 15.21.

Il Presidente riprende la discussione generale congiunta dei disegni di legge n. 45, n. 46 e n. 47 e del DEFR e concede la parola ai Consiglieri Marini e Locher.

Sull'ordine dei lavori interviene il Consigliere Köllensperger, che chiede una breve sospensione della seduta per poter effettuare una riunione delle minoranze.

Il Presidente accoglie la richiesta e sospende la seduta per dieci minuti.

Sono le ore 16.18.

La seduta riprende alle ore 16.36.

Il Presidente, riprendendo i lavori d'Aula, in sede di discussione generale congiunta concede la parola al Consigliere Dello Sbarba.

Alle ore 17.24 il Presidente Noggler, dopo aver verificato l'assenza sul portale Concilium di richieste di intervento da parte dei Consiglieri, dichiara chiusa la discussione generale congiunta e la seduta, ricordando che il Consiglio regionale è convocato per domani 10 dicembre 2021 alle ore 10.00.

IL PRESIDENTE

I SEGRETARI QUESTORI

SV/ew